

**ITALIANO**

**Banana Wing**

**V1**

**Codice di ordine: 55020**

## Sommario

---

<b>Avvertenza</b> .....	2
Istruzioni di sicurezza .....	2
Specifiche di funzionamento .....	4
Collegamento alla corrente.....	4
Procedura di reso .....	5
Reclami.....	5
<b>Descrizione del dispositivo</b> .....	6
Caratteristiche .....	6
Panoramica .....	6
Lato anteriore .....	7
Lato posteriore .....	8
<b>Installazione</b> .....	9
<b>Configurazione e funzionamento</b> .....	9
Chimp 100 / Chimp 100 W-DMX .....	9
Chimp 300 / Chimp 300 W-DMX .....	10
<b>Manutenzione</b> .....	11
<b>Guida alla risoluzione dei problemi</b> .....	11
Assenza di luce.....	11
Nessuna risposta al DMX.....	11
<b>Specifiche tecniche del prodotto</b> .....	12
<b>Dimensioni</b> .....	13

## Avvertenza



**Per la vostra sicurezza vi invitiamo a leggere con attenzione il presente manuale prima di iniziare le operazioni di configurazione!**

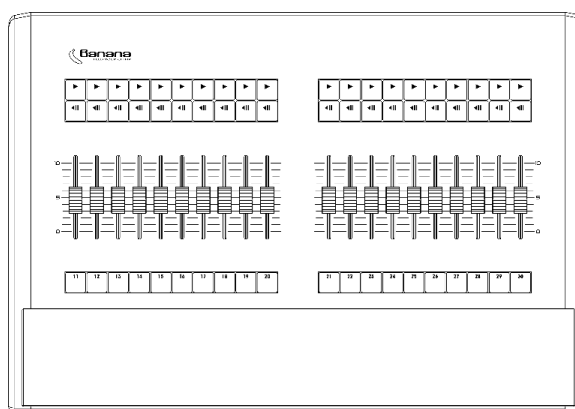


### Istruzioni di disimballaggio

Al momento della ricezione del prodotto, aprire con delicatezza la confezione e verificarne i contenuti al fine di accertarsi che tutte le componenti siano presenti e che siano state ricevute in buone condizioni. Nel caso in cui alcune componenti risultino danneggiate in seguito al trasporto o ancora nel caso in cui la confezione riporti segni di trattamento non corretto invitiamo a comunicarlo immediatamente al rivenditore e a conservare i materiali dell'imballaggio. Mettere da parte lo scatolone e i materiali dell'imballaggio. Nel caso in cui un dispositivo debba essere reso alla fabbrica, è importante che lo stesso venga restituito nella propria confezione e con l'imballaggio originale.

### La confezione contiene:

- Infinity Banana Wing
- Cavo di alimentazione IEC (lunghezza: 1,5 m)
- Manuale dell'utente



**Il cavo USB A>B non viene fornito in dotazione. Deve essere acquistato separatamente.**



### Istruzioni di sicurezza



#### ATTENZIONE!

**Tenere questo dispositivo lontano da pioggia e umidità!  
Scollegare il cavo di alimentazione prima di aprire l'alloggiamento!**



Ogni persona coinvolta nel processo di installazione, funzionamento e manutenzione del dispositivo deve:

- essere qualificata
- attenersi alle istruzioni del presente manuale



**ATTENZIONE! Prestare attenzione in fase di utilizzo.  
Le tensioni pericolose possono provocare  
pericolose scosse elettriche quando vengono toccati i cavi!**



Prima di avviare la configurazione iniziale, verificare che non vi siano danni causati dal trasporto. Qualora si siano verificati danni in fase di trasporto, rivolgersi al rivenditore e non usare il dispositivo.

Al fine di mantenere condizioni perfette e di garantire un funzionamento sicuro, l'utente dovrà assolutamente attenersi alle istruzioni di sicurezza e agli avvertimenti indicati nel presente manuale.

Ci teniamo a sottolineare che i danni causati dalle modifiche apportate manualmente al dispositivo non sono coperti dalla garanzia.

Questo dispositivo non contiene componenti riutilizzabili dall'utente. Per gli interventi di manutenzione invitiamo a rivolgersi unicamente a personale qualificato.

### **IMPORTANTE:**

Il produttore non accetterà alcuna responsabilità per eventuali danni causati dalla mancata osservanza del presente manuale o da modifiche non autorizzate apportate al dispositivo.

- Evitare che il cavo di alimentazione entri in contatto con altri cavi! Maneggiare il cavo di alimentazione e tutti i cavi di corrente prestando particolare attenzione!
- Non rimuovere mai etichette informative o etichette di avvertenza dall'unità.
- Non aprire il dispositivo e non modificarlo.
- Non usare mai nessun tipo di oggetto per coprire il contatto di terra.
- Non lasciare mai i cavi allentati.
- Non collegare questo dispositivo a un pacco dimmer.
- Non accendere e spegnere il dispositivo in rapida sequenza; ciò potrebbe ridurne la durata di vita.
- Non scuotere il dispositivo. Evitare di esercitare una pressione elevata in fase di installazione o utilizzo del dispositivo. Non usare mai il dispositivo durante i temporali. In caso di temporali, scollegare immediatamente il dispositivo.
- Servirsi del dispositivo unicamente in spazi chiusi, per evitare che entri in contatto con acqua o altri liquidi.
- Mentre il dispositivo è in funzione, non toccare l'alloggiamento a mani nude (si surriscalda in fase di utilizzo).
- Usare il dispositivo solo dopo aver acquisito familiarità con le sue funzioni.
- Evitare le fiamme e non posizionare il dispositivo vicino a liquidi o gas infiammabili.
- Tenere sempre chiuso l'alloggiamento in fase di funzionamento.
- Lasciare sempre uno spazio libero di almeno 50 cm intorno all'unità al fine di garantirne la corretta ventilazione.
- Scollegare sempre la spina dalla presa di corrente quando il dispositivo non è in uso o prima di procedere alle operazioni di pulizia! Afferrare il cavo di alimentazione solo dalla presa. Non estrarre mai la spina tirando il cavo di alimentazione.
- Verificare che il dispositivo non sia esposto a calore estremo, umidità o polvere.
- Verificare che la tensione disponibile non sia superiore a quella indicata sul pannello posteriore.
- Verificare che il cavo di alimentazione non venga mai strozzato o danneggiato. Verificare, a cadenze periodiche, il dispositivo e il cavo di alimentazione.
- Nel caso in cui il cavo esterno fosse danneggiato, dovrà essere sostituito da un tecnico qualificato.
- Nel caso in cui il dispositivo cada o venga urtato, scollegare immediatamente l'alimentazione. Rivolgersi a un tecnico qualificato per richiedere un'ispezione di sicurezza prima di continuare a usare il dispositivo.
- Nel caso in cui il dispositivo sia stato esposto a grandi fluttuazioni di temperatura (ad esempio dopo il trasporto), attendere prima di accenderlo. L'aumento dell'acqua di condensa potrebbe danneggiare il dispositivo. Lasciare spento il dispositivo fino a che non raggiunge la temperatura ambiente.
- Nel caso in cui il dispositivo Infinity non funzioni correttamente, smettere immediatamente di usarlo. Imballare l'unità in modo sicuro (di preferenza con l'imballaggio originale), e farla pervenire al proprio rivenditore Infinity per un intervento di assistenza.
- Il dispositivo va usato unicamente da persone adulte. Il dispositivo deve essere installato fuori dalla portata dei bambini. Non lasciare mai l'unità in funzione senza che la stessa sia sorvegliata.
- In caso di sostituzione servirsi unicamente di fusibili dello stesso tipo e amperaggio.
- L'utente è responsabile del corretto posizionamento e utilizzo del dispositivo Banana Wing. Il produttore non accetterà alcuna responsabilità per danni causati da un cattivo uso o da un'installazione scorretta del dispositivo.
- Questo dispositivo rientra nella classe di protezione I. Sarà quindi necessario collegare il conduttore giallo/verde alla terra.
- Le riparazioni, l'assistenza e i collegamenti elettrici sono operazioni che vanno eseguite unicamente da un tecnico qualificato.
- **GARANZIA:** un anno dalla data d'acquisto.

## Specifiche di funzionamento

- Questo dispositivo non è stato progettato per un uso permanente. Delle regolari pause di funzionamento contribuiranno a garantire una lunga durata di vita del dispositivo senza difetti.
- La temperatura ambiente massima  $t_a = 40^{\circ}\text{C}$  non deve mai essere superata.
- Per eliminare l'usura e migliorare la durata di vita, nei periodi di non utilizzo consigliamo di scollegare completamente dall'alimentazione tramite interruttore, oppure di togliere la spina.
- L'umidità relativa non deve superare il 50% con una temperatura ambiente di  $40^{\circ}\text{C}$ .
- Nel caso in cui il dispositivo venga usato in altri modi rispetto a quelli descritti nel presente manuale, potrebbe subire danni invalidando così la garanzia.
- Qualsiasi altro uso potrebbe portare a pericoli quali ad esempio cortocircuiti, ustioni, scosse elettriche, incidenti, ecc.

*Rischiare di mettere in pericolo la vostra sicurezza e quella di altre persone!*

*Un'errata installazione potrebbe provocare gravi danni a persone e oggetti!*

## Collegamento alla corrente

Collegare il dispositivo alla presa di corrente servendosi del cavo di alimentazione.

Prestare sempre attenzione e verificare che il cavo del colore giusto sia collegato al posto giusto.

Internazionale	Cavo UE	Cavo Regno Unito	Cavo USA	Terminale
L	MARRONE	ROSSO	GIALLO/RAME	FASE
N	BLU	NERO	ARGENTO	NEUTRO
	GIALLO/VERDE	VERDE	VERDE	PROTEZIONE CON MESSA A TERRA

*Verificare che il dispositivo sia sempre correttamente collegato alla terra!*

*Un'errata installazione potrebbe provocare gravi danni a persone e oggetti!*



### Procedura di reso



La merce resa deve essere inviata tramite spedizione prepagata nell'imballaggio originale; non verranno emessi ticket di riferimento.

Sulla confezione deve essere chiaramente indicato un Numero RMA (Return Authorization Number, Numero di Autorizzazione Reso). I prodotti resi senza un numero RMA verranno respinti. Highlite non accetterà i beni resi e non si assume alcuna responsabilità. Contattare telefonicamente Highlite al numero 0031-455667723 o inviare un'e-mail all'indirizzo [aftersales@highlite.com](mailto:aftersales@highlite.com) e richiedere un numero RMA prima di rispeditare la merce. Essere pronti a fornire numero di modello, numero di serie e una breve descrizione della causa del reso. Imballare in modo adeguato il dispositivo; eventuali danni derivanti da un imballaggio scadente rientrano fra le responsabilità del cliente. Highlite si riserva il diritto di decidere a propria discrezione se riparare o sostituire il prodotto (i prodotti). A titolo di suggerimento, un buon imballaggio UPS o una doppia confezione sono sempre dei metodi sicuri da usare.

**Nota: Nel caso in cui vi venga attribuito un numero RMA, chiediamo gentilmente di indicare le seguenti informazioni su un foglio di carta da inserire all'interno della confezione:**

- 1) Il vostro nome
- 2) Il vostro indirizzo
- 3) Il vostro numero di telefono
- 4) Una breve descrizione dei sintomi

### Reclami

Il cliente ha l'obbligo di verificare i beni ricevuti alla consegna al fine di notare eventuali articoli mancanti e/o difetti visibili o di eseguire questo controllo appena dopo il nostro annuncio del fatto che la merce è a sua disposizione. I danni verificatisi in fase di trasporto sono una responsabilità dello spedizioniere; sarà quindi necessario segnalare i danni al trasportatore al momento della ricezione della merce.

È responsabilità del cliente notificare e inviare reclami allo spedizioniere nel caso in cui un dispositivo sia stato danneggiato in fase di spedizione. I danni legati al trasporto ci dovranno essere segnalati entro un giorno dalla ricezione della merce.

Eventuali spedizioni di resi dovranno essere post-pagate in qualsiasi caso. Le spedizioni di reso dovranno essere accompagnate da una lettera che spiega la motivazione del reso. Le spedizioni di reso non-prepagate verranno rifiutate, eccezion fatta nel caso in cui sussistano indicazioni contrarie per iscritto.

I reclami nei nostri confronti vanno resi noti per iscritto o tramite fax entro 10 giorni lavorativi dalla ricezione della fattura. Dopo questo periodo di tempo i reclami non verranno più gestiti.

Dopo questo momento, i reclami verranno presi in considerazione unicamente nel caso in cui il cliente abbia rispettato tutte le sezioni dell'accordo, a prescindere dall'accordo da cui deriva l'obbligo.

## Descrizione del dispositivo

### Caratteristiche

Il dispositivo Infinity Banana Wing è lo strumento ideale per estendere le possibilità e la flessibilità delle console Infinity Chimp. Il dispositivo Banana Wing offre in totale 20 cursori aggiuntivi di riproduzione e attiverà 2 universi extra oltre a 100 dispositivi aggiuntivi. Al momento del collegamento, la console Chimp riconoscerà la Banana Wing e riconfigurerà il secondo monitor esterno, di modo che i playback salvati possano essere visibili all'operatore.



- Tensione in ingresso: 100-240V AC, 50/60Hz
- Consumo di corrente: 25W
- Protocollo di controllo: RDM, DMX-512
- Collegamenti: 2 USCITE DMX 5-poli opto-isolate OUT (supporto RDM); 1 INGRESSO connettore USB-B; 1 USCITA connettore USB-A; INGRESSO del connettore di alimentazione IEC
- Alloggiamento: Metallo & plastica con ritardante di fiamma
- Classificazione IP: IP20
- Dimensioni: 487 x 400 x 115 mm (lunghezza x larghezza x altezza)
- Peso: 7,5 kg

### Accessori opzionali

[55021](#) – Coperchio anti-polvere per Infinity Banana Wing

[FC02150](#) – FC02 Cavo da USB-A>USB-B (lunghezza: 1,5 m)

[FC023](#) – FC02 Cavo da USB-A>USB-B (lunghezza 3 m)

 **Servirsi della Infinity Banana Wing in combinazione con le console Infinity Chimp (55000/55003/55010/55013).** 

 **Il cavo USB A>B non viene fornito in dotazione. Deve essere acquistato separatamente.** 

### Panoramica

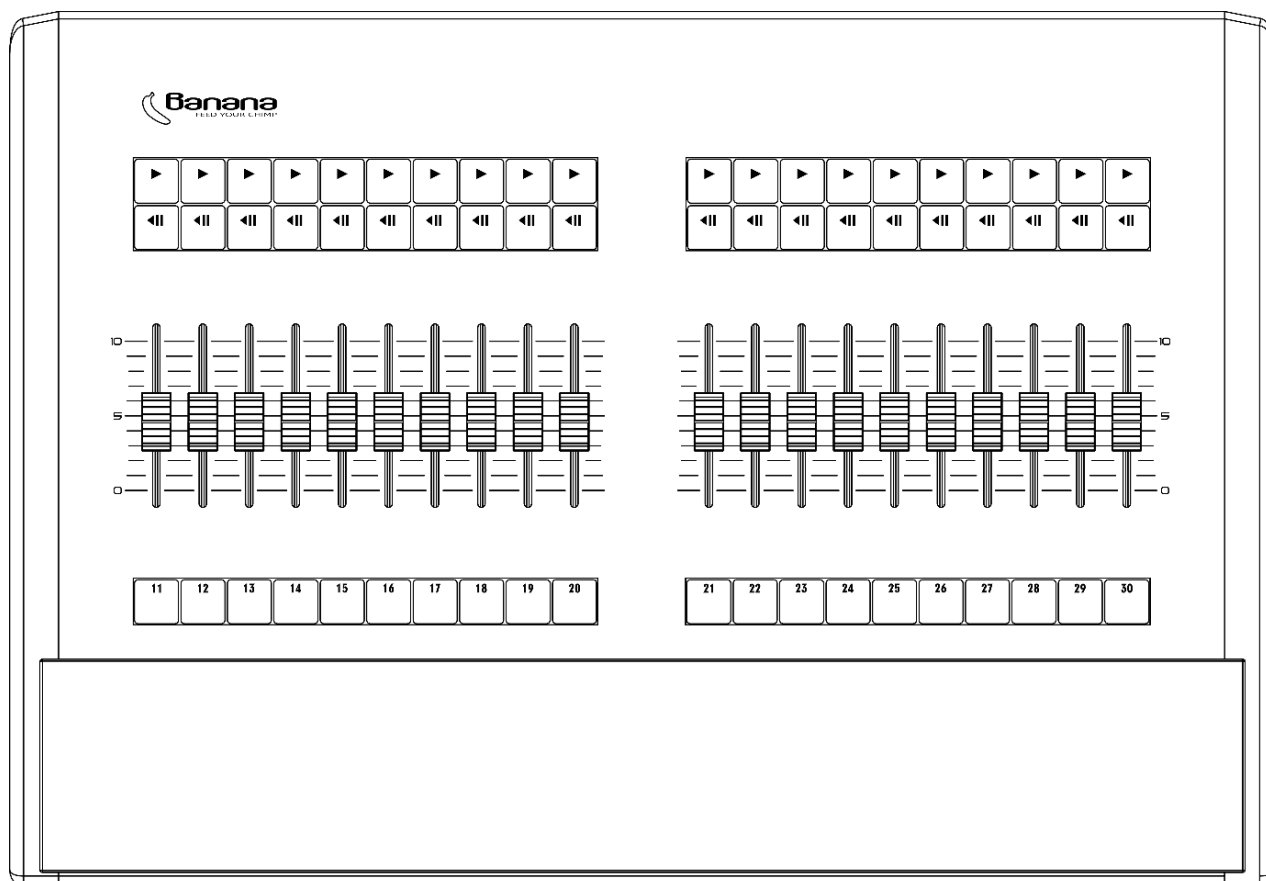


Fig. 01

Lato anteriore

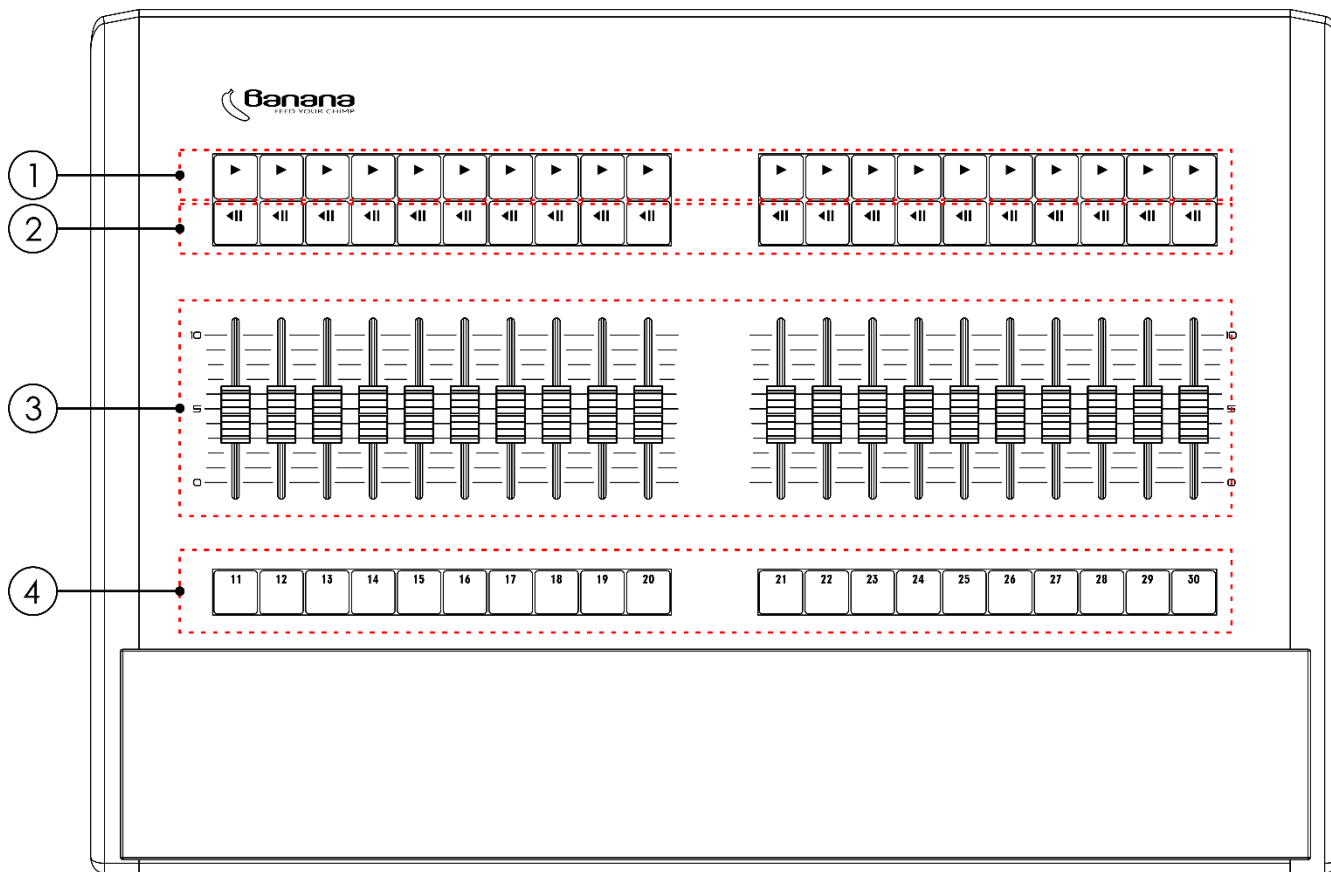


Fig. 02

**01) Pulsanti Go (11-30)**

Premere il pulsante per avviare una cue/ spostarsi fra le diverse cue di una determinata cue list.

**02) Pulsanti Pausa/Indietro (11-30)**

Premere il pulsante una volta per mettere in pausa la cue list attuale. Premere nuovamente il pulsante per avanzare nella cue list al contrario.

**03) Cursori di riproduzione - Playback - (11-30)**

Spostare i cursori fino al livello desiderato.

**04) Pulsanti Flash (11-30)**

Premere i pulsanti per far lampeggiare il cursore master corrispondente al 100%.

Per informazioni più dettagliate sulle funzioni dei pulsanti e dei cursori, si prega di leggere il manuale dell'utente della propria console Chimp.



Lato posteriore

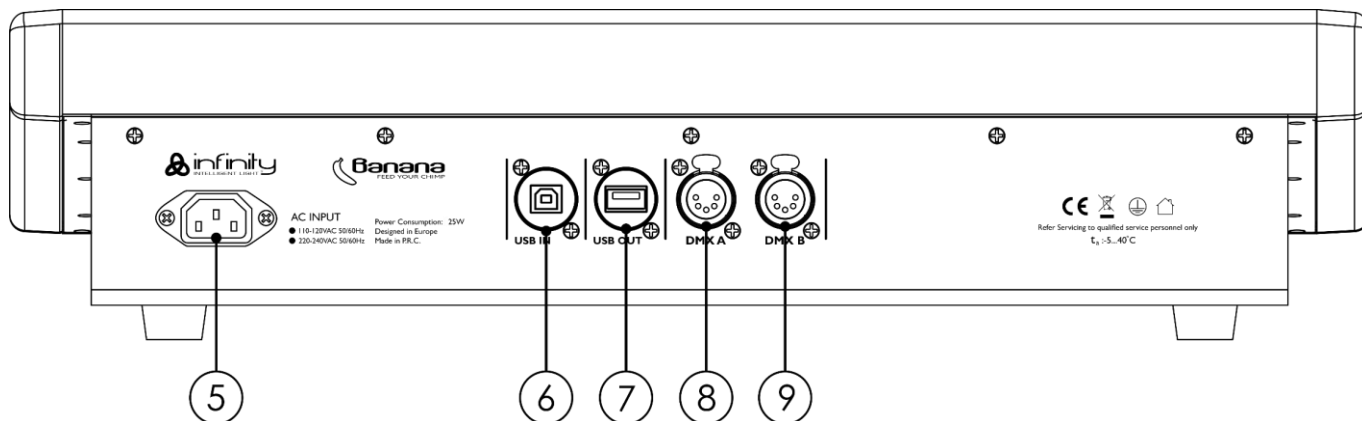


Fig. 03

**05) INGRESSO del connettore di alimentazione IEC 100-240V**

**06) INGRESSO connettore USB-B**

Servirsi di questo connettore per collegare la propria console Chimp alla Banana Wing.

**07) USCITA connettore USB-A**

Servirsi di questo connettore per collegare la Banana Wing a un touch screen.

**08) USCITA connettore di segnale DMX, 5-poli (A)**

Un universo DMX aggiuntivo (un'estensione degli universi Chimp).

**09) USCITA connettore di segnale DMX, 5-poli (B)**

Un universo DMX aggiuntivo (un'estensione degli universi Chimp).

## Installazione

Togliere tutto il materiale dell'imbollaggio dal dispositivo Banana Wing. Accertarsi che tutta la gomma e l'imbottitura di plastica vengano rimosse. Collegare tutti i cavi.

**Non fornire alimentazione prima di aver installato e collegato tutto l'impianto.**

**Scollegare sempre dalla presa di corrente prima delle operazioni di pulizia o di manutenzione.**

**I danni causati dal mancato rispetto di queste indicazioni non sono coperti dalla garanzia.**

## Configurazione e funzionamento

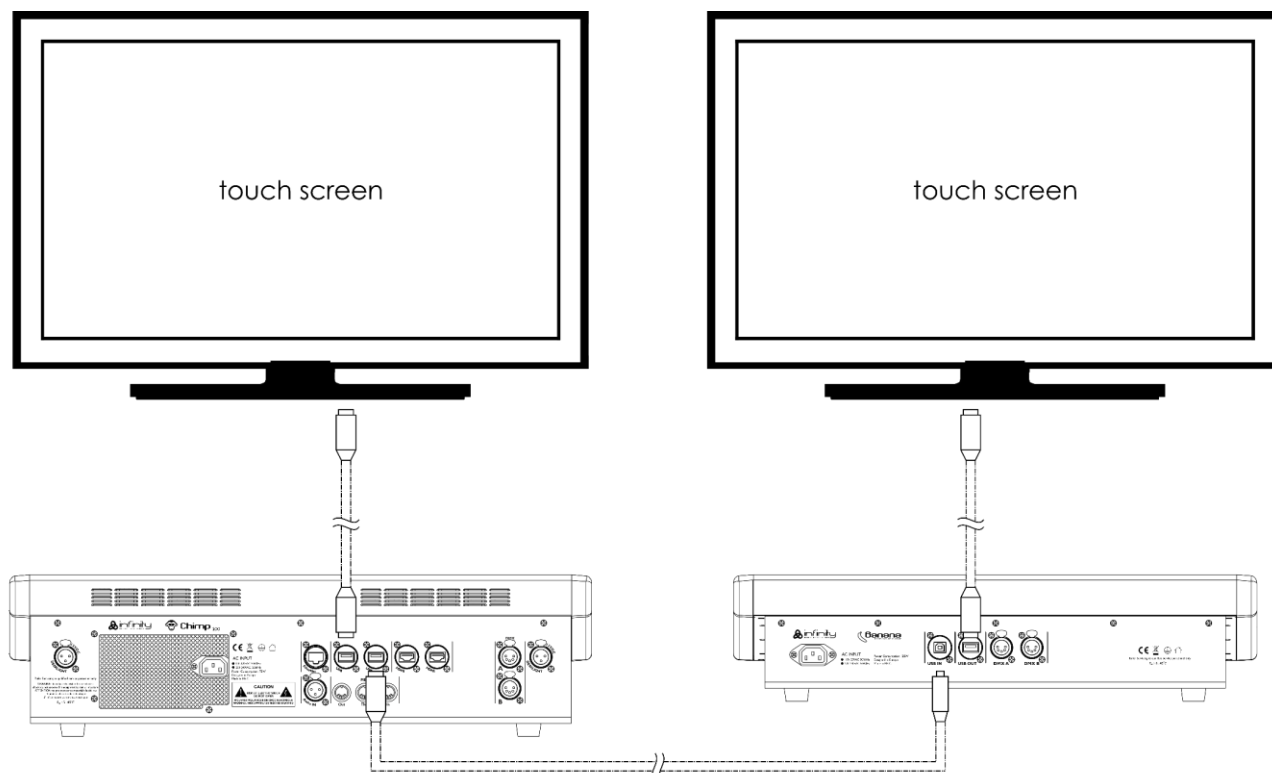
Attenersi alle seguenti istruzioni, in linea con la modalità di funzionamento preferita.

Prima di collegare l'unità verificare sempre che la sorgente di alimentazione corrisponda alla tensione indicata nelle specifiche tecniche del prodotto. Non cercare di far funzionare un prodotto progettato per 120V con una corrente a 230V o viceversa.

Collegare il dispositivo alla presa di corrente.

### Chimp 100 / Chimp 100 W-DMX

Collegare la Chimp 100 e la Banana Wing come di seguito indicato.



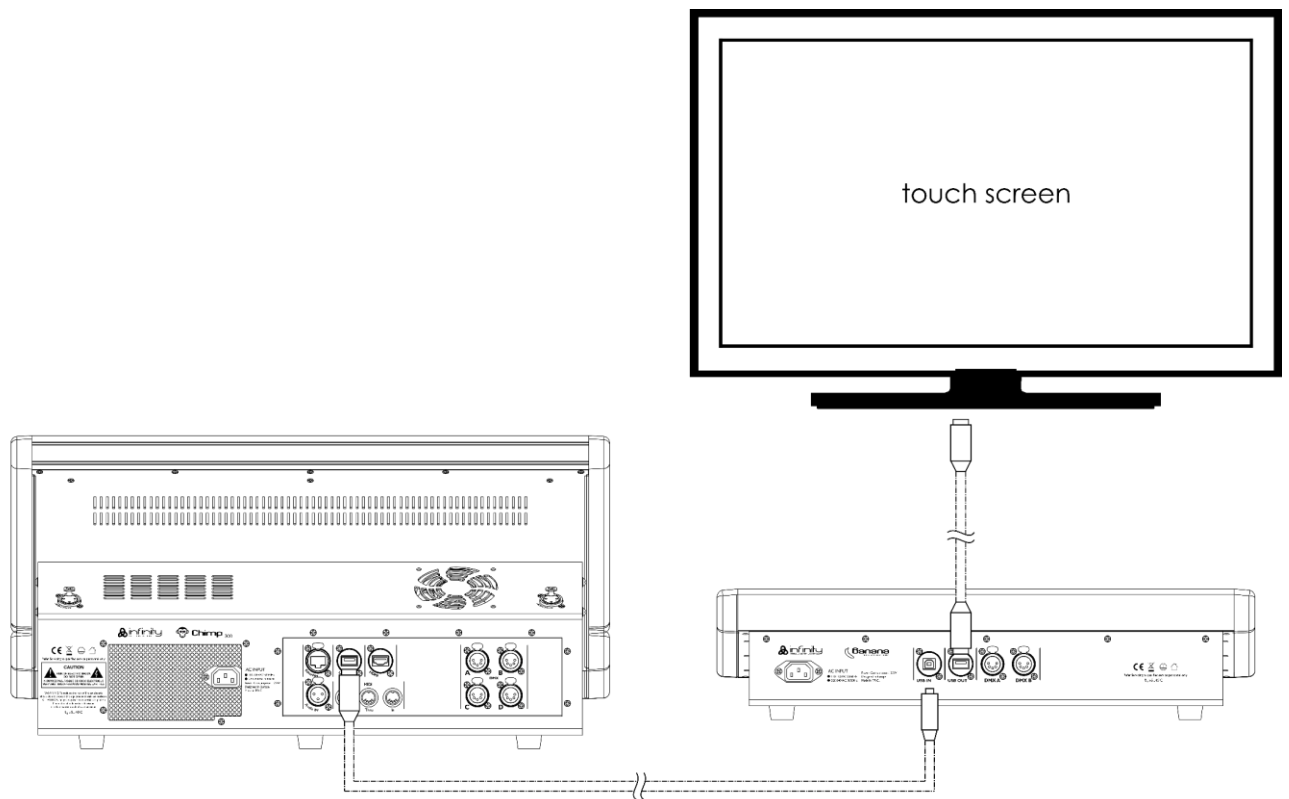
Infinity Chimp 100 (55000) / Infinity Chimp 100 W-DMX (55003)

Infinity Banana Wing (55020)

Fig. 04

**Chimp 300 / Chimp 300 W-DMX**

Collegare il dispositivo Chimp 300 e la Banana Wing come di seguito indicato.



Infinity Chimp 300 (55010) / Infinity Chimp 300 W-DMX (55013)

Infinity Banana Wing (55020)

Fig. 05

### Manutenzione

---

L'operatore deve verificare che gli impianti di sicurezza e delle macchine vengano ispezionati da un esperto ogni anno nel contesto di una verifica di accettazione.

L'operatore deve verificare che gli impianti di sicurezza e delle macchine vengano ispezionati da una persona qualificata una volta l'anno.

Durante l'ispezione sarà necessario prendere in considerazione i seguenti punti:

- 01) Tutte le viti usate per l'installazione del dispositivo o di componenti dello stesso devono essere saldamente fissate e non devono essere corrose.
- 02) Non vi devono essere deformazioni sugli alloggiamenti, sugli elementi di fissaggio e sui punti di installazione.
- 03) Le componenti a movimento meccanico quali ad esempio assi, occhielli e altro, non devono recare segni di usura.
- 04) I cavi di alimentazione elettrica non devono recare segni di danni o usura meccanica.

La Banana Wing richiede una manutenzione pressoché nulla. L'unità va comunque tenuta pulita.

Scollegare l'alimentazione, quindi pulirla con un panno inumidito. Non immergere in liquidi. Non usare alcol o solventi.

Tenere puliti i collegamenti. Scollegare l'alimentazione, quindi pulire le prese DMX e audio con un panno inumidito. Verificare che i collegamenti siano completamente asciutti prima di collegare la strumentazione o fornire energia elettrica.

### Guida alla risoluzione dei problemi

---

#### Assenza di luce

Questa guida alla risoluzione dei problemi è stata pensata per risolvere problemi semplici.

Nel caso in cui si verifichi un problema, attenersi ai seguenti passaggi della seguente procedura in ordine fino a che non si trova una soluzione. Una volta che il dispositivo funziona correttamente, non eseguire nessuno dei seguenti passaggi.

Nel caso in cui la Banana Wing non funzioni correttamente, rimandiamo a un tecnico per l'intervento di manutenzione.

Ipotizzare due potenziali aree di problema: l'alimentazione, i dispositivi.

- 01) Alimentazione. Verificare che l'unità sia collegata a una presa di corrente adeguata.
- 02) Un dispositivo non risponde alla Banana Wing: Verificare l'indirizzo DMX del faro e del controller. Verificare che corrispondano. Verificare che i collegamenti siano stati eseguiti correttamente. Controllare che l'opzione blackout sia disattivata.
- 03) Nel caso in cui i precedenti punti sembrano essere in regola, collegare nuovamente l'unità alla presa di corrente.
- 04) Nel caso in cui non accada nulla dopo 30 secondi, scollegare il dispositivo.
- 05) Nel caso in cui non sia possibile determinare la causa del problema, non aprire il dispositivo Banana Wing; questa operazione potrebbe danneggiare l'unità e invalidare la garanzia.
- 06) Riportare il dispositivo al proprio rivenditore Infinity.

#### Nessuna risposta al DMX

Ipotizzare la presenza di problemi al cavo o ai connettori DMX, un'anomalia di funzionamento del controller o ancora un'anomalia di funzionamento della scheda DMX del dispositivo.

- 01) Controllare l'impostazione DMX. Verificare che gli indirizzi DMX siano corretti.
- 02) Controllare il cavo DMX: scollegare l'unità; sostituire il cavo DMX; collegare nuovamente alla corrente elettrica. Riprovare il controllo DMX.
- 03) Stabilire se il guasto è nel controller o nel faro. Il controller funziona correttamente con altri prodotti DMX? In caso negativo, far riparare il controller. In caso positivo, recarsi da un tecnico qualificato portando il cavo DMX e il dispositivo in questione.

## Specifiche tecniche del prodotto

Modello:	Infinity Banana Wing
Tensione in ingresso:	100-240V AC, 50/60Hz
Consumo di corrente:	25W
Dimensioni:	487 x 400 x 115 mm (lunghezza x larghezza x altezza)
Peso:	7,5 kg
<b>Funzionamento e programmazione:</b>	
USCITA polo segnale:	Polo 1 (terra), polo 2 (-), polo 3 (+)
Ingresso segnale:	INGRESSO USB-B
Uscita segnale:	USCITA XLR 5-POLI, USCITA USB-A
<b>Effetti elettro-meccanici:</b>	
Alloggiamento:	Metallo & plastica con ritardante di fiamma
Controllo DMX:	Tramite controller DMX standard
Protocollo di controllo:	RDM, DMX-512
Collegamenti:	2 USCITE DMX 5 poli, opto-isolate (supporto RDM) 1 INGRESSO connettore USB-B 1 USCITA connettore USB-A INGRESSO connettore di alimentazione IEC
Classificazione IP:	IP20
Temperatura ambiente massima $t_a$ :	40°C
Temperatura massima dell'alloggiamento $t_B$ :	80°C
<b>Distanza minima:</b>	
Distanza minima da superfici infiammabili:	0,5 m

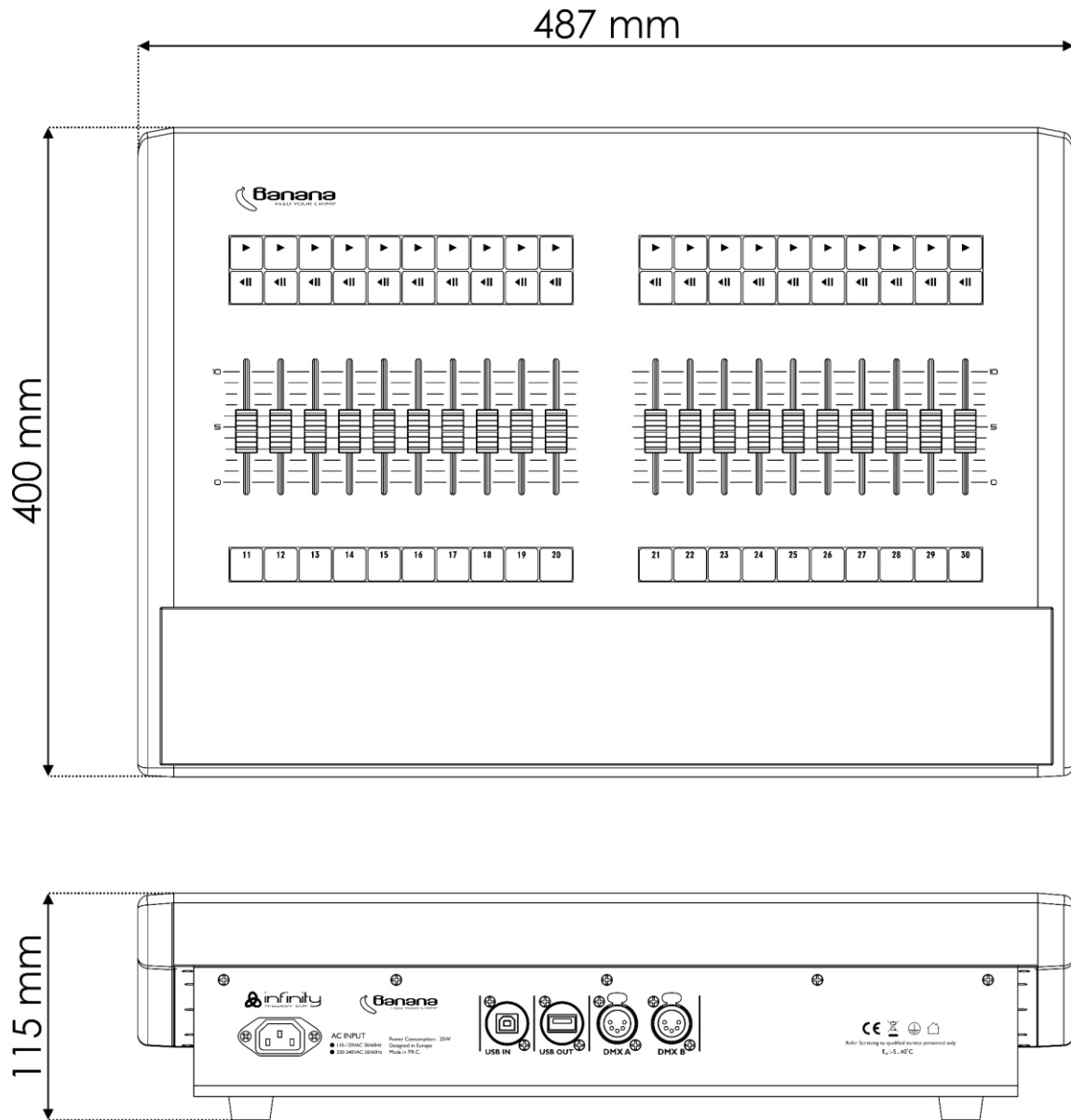
Il design e le specifiche tecniche del prodotto sono soggette a variazioni senza preavviso.



Sito web: [www.highlite.com](http://www.highlite.com)

E-mail: [service@highlite.com](mailto:service@highlite.com)

## Dimensioni







©2019 Infinity